
AS GERMAN 7661/1

PAPER 1 LISTENING, READING AND WRITING

Mark scheme

v0.1

Draft

Mark schemes are prepared by the Lead Assessment Writer and considered, together with the relevant questions, by a panel of subject teachers. This mark scheme includes any amendments made at the standardisation events which all associates participate in and is the scheme which was used by them in this examination. The standardisation process ensures that the mark scheme covers the students' responses to questions and that every associate understands and applies it in the same correct way. As preparation for standardisation each associate analyses a number of students' scripts. Alternative answers not already covered by the mark scheme are discussed and legislated for. If, after the standardisation process, associates encounter unusual answers which have not been raised they are required to refer these to the Lead Assessment Writer.

It must be stressed that a mark scheme is a working document, in many cases further developed and expanded on the basis of students' reactions to a particular paper. Assumptions about future mark schemes on the basis of one year's document should be avoided; whilst the guiding principles of assessment remain constant, details will change, depending on the content of a particular examination paper.

Further copies of this mark scheme are available from aqa.org.uk

Draft

Section A

Qu	Accept	Mark	Notes
01.1	E	1	

Qu	Accept	Mark	Notes
01.2	D	1	

Qu	Accept	Mark	Notes
01.3	H	1	

Qu	Accept	Mark	Notes
01.4	A	1	

Qu	Accept	Mark	Notes
01.5	F	1	

Qu	Accept	Mark	Notes
01.6	G	1	

Qu	Accept	Mark	Notes
02	B C D G I L	6	

Qu	Accept	Mark	Notes
03.1	P	1	

Qu	Accept	Mark	Notes
03.2	P N	1	

Qu	Accept	Mark	Notes
03.3	P	1	

Qu	Accept	Mark	Notes
03.4	N	1	

Qu	Accept	Mark	Notes
03.5	P N	1	

Qu	Accept	Mark	Notes
03.6	P	1	

Qu	Accept	Mark	Notes
04.1	C	1	

Qu	Accept	Mark	Notes
04.2	C	1	

Qu	Accept	Mark	Notes
04.3	A	1	

Qu	Accept	Mark	Notes
04.4	B	1	

Qu	Accept	Mark	Notes
04.5	B	1	

Qu	Accept	Mark	Notes
04.6	C	1	

Qu	Accept	Mark	Notes
04.7	A	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
05	<ul style="list-style-type: none"> Sarah schreibt an den Weihnachtsmann (im Himmel).(1 mark) weil sie bestimmte Geschenke bekommen will.(1 mark) Im Weihnachtspostamt schickt/schreibt man (entweder) eine standardisierte Antwort (1 mark) oder (man schreibt/schickt) eine persönliche Rückmeldung.(1 mark) Erwachsene sammeln die (Sonder)briefmarken / die (speziellen) Stempel (auf den Antwortbriefen). (1 Mark) 	5	<p>Accept ‚an den Himmel‘ Reject ‚Weihnachtspostamt‘</p> <p>Accept ‚Puppe‘ and/or ‚Fahrrad‘ instead of ‚bestimmte Geschenke‘ Reject ‚bekommt‘</p> <p>Reject ‚bekommt‘</p>

Mark	AO3 quality of language marks in listening and reading tasks
5	A high level of grammatical knowledge. Although there may be occasional errors, the student produces sentences which are almost entirely correct and successfully uses complex structures where required by the question.
4	Good grammatical knowledge. The student produces sentences which are largely correct, but complex structures where required by the question may contain some inconsistencies and errors.
3	Some grammatical knowledge. The student produces simple sentences which are largely correct, but complex structures where required by the question are likely to contain errors.
2	Limited grammatical knowledge. The student produces simple sentences which are partly correct but may contain elementary errors. Attempts at complex structures where required by the question are likely to contain frequent errors.
1	Poor grammatical knowledge. The student produces simple sentences which are likely to contain many errors. Any attempts at complex structures where required by the question are likely to be very limited.
0	No language is produced that is worthy of credit.

NB Students are eligible for the maximum mark for AO3 if they have transcribed accurately from the recording.

Section B

Qu	Key Idea	Mark	Notes
06.1	Kurt	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
06.2	Alex	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
06.3	Manfred	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
06.4	Kurt	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
06.5	Manfred	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
06.6	Alex	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
06.7	Kurt	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
06.8	Manfred	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
07.1	F	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
07.2	R	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
07.3	N A	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
07.4	F	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
07.5	F	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
07.6	N A	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
07.7	R	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
08.1	J	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
08.2	G	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
08.3	D	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
08.4	H	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
08.5	B	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
09.1	<ul style="list-style-type: none"> Sie finden sie sehr wichtig/sie sind hoch im Kurs (1 mark) Sie waren gegen das Regime(1 mark) /sie waren politisch engagiert (1 mark) Sie sind konservativ/sie suchen nach Stabilität (1 mark) Sie suchen nach einer erfolgreichen Karriere (1 mark) 	5	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
09.2	Er findet Pünktlichkeit/Sauberkeit wichtig	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
09.3	Sie glauben den Zeitungen	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
09.4	Sie informieren sich im Internet	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
09.5	Internet-Mobbing ist in den letzten Jahren gestiegen	1	

Qu	Key Idea	Mark	Notes
09.6	Sie sind gleich betroffen	1	

Mark	AO3 quality of language marks in listening and reading tasks
5	A high level of grammatical knowledge. Although there may be occasional errors, the student produces sentences which are almost entirely correct and successfully uses complex structures where required by the question.
4	Good grammatical knowledge. The student produces sentences which are largely correct, but complex structures where required by the question may contain some inconsistencies and errors.
3	Some grammatical knowledge. The student produces simple sentences which are largely correct, but complex structures where required by the question are likely to contain errors.
2	Limited grammatical knowledge. The student produces simple sentences which are partly correct but may contain elementary errors. Attempts at complex structures where required by the question are likely to contain frequent errors.
1	Poor grammatical knowledge. The student produces simple sentences which are likely to contain many errors. Any attempts at complex structures where required by the question are likely to be very limited.
0	No language is produced that is worthy of credit.

The table below shows the type of answer that is acceptable for each section of the text. Other correct translations will be exemplified in the standardisation materials. Award one mark per correct section.

Qu 10	Translation into English	
	Unsere Informationsgesellschaft hat sich ... entwickelt.	Our information society has developed
	in den letzten Jahren dramatisch	dramatically in recent years.
	Immer mehr sind wichtige Informationen	Increasingly, important information is
	nur noch im Internet erhältlich.	only available on the internet.
	In der Schweiz ... die Organisation „Zugang für alle“	In Switzerland the organisation ‘Access for All’
	kämpft ... seit dem Jahr 2000 für barrierefreie Technologie.	has been campaigning for barrier-free technology since 2000.
	Dank dieser Initiative ist viel schon erreicht worden.	Thanks to this initiative a lot has already been achieved.
	Ein gutes Beispiel sind die Bildschirmleseprogramme, die blinden und sehbehinderten Menschen erlauben,	A good example is screen readers which allow blind and partially sighted people
	populäre Online-Dienste wie Reiseplanung zu nutzen.	to use popular on line services such as journey planning.
	Dies war bisher ohne Hilfe anderer nicht möglich.	Previously that was not possible without the help of others.

Draft